

De l'Union soviétique à la Russie

Le Musée des Beaux-Arts de Berne présente la collection d'art contemporain russe d'Arina Kowner. Elle compte parmi les plus importantes du genre et comprend plus de 200 œuvres réalisées par 48 artistes entre 1970 et 2008. Les œuvres créées à l'époque du tournant historique de 1989 (1984-1996) constituent le point fort de la collection et elle représente ainsi une documentation historico-artistique sur cette période unique du renouveau. Cette exposition s'inscrit dans la série d'expositions d'art contemporain russe du Musée des Beaux-Arts.

La collectionneuse zurichoise d'origine russe Arina Kowner connaît ou a connu un grand nombre des artistes dont elle possède des œuvres. « Le plus souvent, une rencontre personnelle est associée à l'achat d'une œuvre » explique-t-elle, et elle qualifie aussi sa collection de « documentation souvenir sur des moments qui ont marqué ma vie ».

Un dialogue au-delà des frontières

Léningrad et Moscou furent les deux centres où se retrouvèrent des artistes de toute l'Union soviétique. Il s'y développa des mouvements artistiques aux thématiques ou aux styles divers qui sont représentés dans l'exposition. Celle-ci présente, d'une part, des artistes non conformistes connus qui refusèrent le réalisme socialiste imposé par le parti et travaillèrent dans la clandestinité jusqu'en 1989. Parmi eux, Grisha Bruskin, Vladimir Nemukhin, Dmitri Prigov et Edik Steinberg. De l'autre, l'exposition présente des artistes de Léningrad encore mal connus en Suisse, comme Sergei Bugaev, aussi appelé « Afrika », ou Timur Novikov, la figure centrale de la scène artistique et culturelle léningradoise, ou encore Vladislav Mamyshev, artiste provocateur qui intervient artistiquement sous le nom de « Monroe ».

Mais les intérêts de la collectionneuse s'étendent bien au-delà de l'art contemporain russe. Sa passion pour l'art ne se limite pas aux œuvres qui n'évoqueraient que la transformation des conditions de vie en Russie, elle va aussi à des œuvres qui abordent de grandes questions existentielles. Il n'est donc pas surprenant que la collectionneuse se soit aussi intéressée à l'art de l'Europe de l'Ouest et des États-Unis. La collection d'Arina Kowner possède donc également des œuvres d'artistes comme Alois Lichtsteiner, Robert Mangold, Bruce Nauman, Markus Raetz et Andy Warhol, œuvres que l'exposition met en dialogue avec celles des artistes russes.

Berne, centre artistique de l'avant-garde russe

Les expositions qui purent être organisées à l'Ouest pendant la glasnost et la perestroïka dans les années 1980 et au début des années 1990 présentèrent essentiellement de l'art non officiel venu de Moscou et de Léningrad. La première grande exposition à l'Ouest d'Ilya Kabakov eut lieu à la Kunsthalle de Berne à l'initiative du diplomate suisse Paul Jolles. Berne devint un centre artistique majeur de l'avant-garde russe. En 1988, le Musée des Beaux-Arts de Berne présenta l'exposition aujourd'hui légendaire *Ich lebe – Ich sehe. Künstler der achtziger Jahre in Moskau* (Je vis – Je vois. Artistes des années 1980 à Moscou). On y entrevoyait déjà les bouleversements qui s'annonçaient. En 2005, suivit l'exposition *Avantgarde im Untergrund – die Sammlung Bar-Gera* (Avant-garde dans la clandestinité – La collection Bar-Gera). *Passion et Image* prend ainsi la suite de cette série d'expositions sur l'art contemporain russe.

Avec des œuvres (entre autres) de : Grisha Bruskin, Sergei Bugaev (appelé « Afrika »), Alois Lichtsteiner, Vladislav Mamyshev, Robert Mangold, Bruce Nauman, Vladimir Nemukhin, Timur Novikov, Dmitri Prigov, Markus Raetz, Edik Steinberg et Andy Warhol.

Contact : Brigit Bucher, brigit.bucher@kunstmuseumbern.ch, Tél. +41 31 328 09 21

Visuels : Marie Louise Suter, press@kunstmuseumbern.ch, Tél. +41 31 328 09 53

L'exposition

Ouverture: Vendredi, 2 décembre 2011, 18h30

Durée: 03.12.2011 – 12.02.2012

Commissaires: Matthias Frehner, Monika Schäfer

Prix d'entrée: CHF 18.00 / red. CHF 14.00

Le catalogue (en allemand)



«**Passion Bild. Russische Kunst seit 1970. Die Sammlung Arina Kowner**». Ergänzend zur Sammlungsmonographie erscheint die Publikation, die u.a. Interviews mit der Sammlerin und den Künstlerinnen und Künstlern

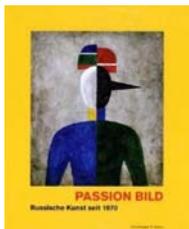
enthält. CHF 25.00. Katalog und Sammlungsmonographie zusammen CHF 89.00

L'affiche



F4
(89,5 x 128 cm)
CHF 20.00

La monographie (en allemand)



«**Passion Bild. Russische Kunst seit 1970. Die Sammlung Arina Kowner**». Hrsg. und mit einer Einführung von Arina Kowner, mit Beiträgen von Maria Chevrekouko, Sandra Frimmel, Sabine Hänsgen, Ada Raev, Jule Reuter und mit Künstlerporträts von Alexandra Engelfried. Zürich: Scheidegger & Spiess, 2010. 343 Seiten, Deutsch. ISBN 978-3-85881-199-8. CHF 75.00 (im Buchhandel CHF 99.00)

Le programme cadre (en allemand)

Öffentliche Führungen: Sonntag, 11h:
4./11. Dezember, 15./29. Januar, 12. Februar
und

Dienstag, 19h: 6./13./27. Dezember,
3./17./31. Januar, 7. Februar

Filme im Kino Kunstmuseum: Das Kino Kunstmuseum zeigt im Januar u.a. den sowjetischen Kultfilm *Assa* (1987) von Sergei Solovjov, an dem mehrere der in der Ausstellung vertretenen Künstler beteiligt sind, ausserdem Alexander Sokurovs *Russian Ark* (2002) www.kinokunstmuseum.ch

Kurs in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Bern: Dienstag, 17h30 – 18h45: 17./24./31. Januar

Vorweihnachtliches Konzert mit russischer Musik: Alexander Neustroev (Cello) und Oleg Lips-Roumiantsev (Akkordeon / Bajan): Sonntag, 11. Dezember, 12h30. 11h öffentliche Führung. Eine Veranstaltung des Kulturvereins «OKNO – Fenster zur russischen Kultur». Ohne Anmeldung, CHF 35.00 (inkl. Ausstellungseintritt)

L'exposition est placée sous le haut patronage de:

Son Excellence Igor B. Bratchikov, Ambassadeur de la Russie en Suisse

Avec le soutien de:

Stiftung GegenwART, Dr. Hansjörg Wyss

KUNSTMUSEUM BERN
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE BERNE
MUSEUM OF FINE ARTS BERNE

HODLERSTRASSE 8 – 12 CH-3000 BERN 7
T +41 31 328 09 44 F +41 31 328 09 55
INFO@KUNSTMUSEUMBERN.CH WWW.KUNSTMUSEUMBERN.CH

MEDIEN-SERVICE
SERVICE DE PRESSE / PRESS OFFICE
T +41 31 328 09 19/44
PRESS@KUNSTMUSEUMBERN.CH